

とおかまち

Public Relations

市報

10 2013
/10

平成25年 10月10日号

No.205

ちよ〜豊作!!

特集

平成24年度
まちづくりの実り

― 決算報告 ― (27ページ)

9月24日(火)、沖立集落地内の千手小学校5年生による稲刈り。稲穂垂れる実りにうれしそうな表情で収穫していました。

主な内容

- 8 ピックアップニュース
- 8 ●カタログギフト発売／祝100歳
- 10 ●行革報告
- 12 ●中心市街地活性化推進計画④
- 14 ●市民アンケート
- 15 連載コーナー①
- 15 昭和のとおかまち／元気予報／キラメキワークス
- 17 タウンピククス
- 18 お知らせ・ガイド
- 25 連載コーナー②
- 25 熱中・夢中／和顔愛語／イクメンカジダン
- 26 ジュニア芸術祭

活力ある元気な まちづくり



■クロアチアピッチにクラブハウス建設▶4,834万円
7月に「ジャパン・クロアチアフレンドシップハウス」が完成しました。※平成22年度からの継続



■大地の芸術祭の開催▶3億2,260万円
5回目となる大地の芸術祭は、過去最大の49万人の来客でにぎわいました。また、デザイン化された特産品（Roooots商品）がアジアデザイン賞で金・銀・銅の各賞を受賞しました。
※関連事業▶1億7,439万円
オーストラリアハウス再建・キナーレ改修など



■飯山線SL運行に合せたイベント実施▶362万円
JR十日町駅から長岡駅間のSL運行に合わせて、イベントを実施。2日間で9千人の人出となりました。



■企業設置の奨励▶3,685万円（預託金除く）
奨励企業を6件指定、設備投資に対する支援で、59人の雇用が生まれました。

- その他の事業
- ものづくり企業ネットワーク支援▶350万円
 - 十日町シティプロモーションの取り組み▶727万円
 - 中心市街地にぎわい力アップ事業▶900万円
 - 飲食店等フリースポット設置支援▶58万円
 - 新規就農総合支援▶400万円
 - 複合営農促進への支援▶1,083万円
 - 中里体育館建設▶6億7,380万円※平成25年度へ継続
 - 博物館リニューアル▶827万円
 - 火焰の都整備▶900万円
 - 仙田体験交流館リニューアル▶2億6,200万円
 - 十日町市名物認証制度▶148万円



■国宝出土地・笹山遺跡の学術調査（発掘）▶2,055万円
「火焰型土器期の集落景観を復元する」をテーマに、学術調査を実施しました。

平成
24
年度

まちづくりの実り をお知らせします

ー平成24年度決算から、まちづくりと財政状況を振り返りますー

市では、昨年度、歳出総額585億5,623万円（一般会計と特別会計の合計）を有効に活用し、「選ばれて住み継がれる十日町市」を目指して、まちづくりを進めました。

大地の芸術祭やSL運行により怒とうの人の流れを創出した一方で、放課後児童クラブ・寺子屋塾の設置などで子育て・教育にも力を入れたほか、高齢者や障がい者への各事業も新たに取り組みました。また、交通空白地解消など中山間地集落の維持対策も強化しました。

平成24年度のまちづくりの主な取り組みや、会計状況・財政状況をお知らせします。

●問合せ：財政課財政係 ☎757-3114

平成24年度 主な取り組み

※事業費は平成24年度支出額 ※一部イメージ写真使用

人にやさしい まちづくり



■発達支援センター・放課後児童クラブ建設▶6,319万円
十日町小学校との合同施設内で平成25年度からの開設のための準備を進めました。※平成22年度からの継続

その他の事業

- 学力向上対策事業の実施▶238万円
- 障がい者相談支援・障がい児通所支援▶554万円
- 結婚促進の取り組み▶392万円



■要援護世帯除排雪援助の拡充▶5,428万円
雪処理券の対象要件を拡充し、1,177世帯に配布しました。



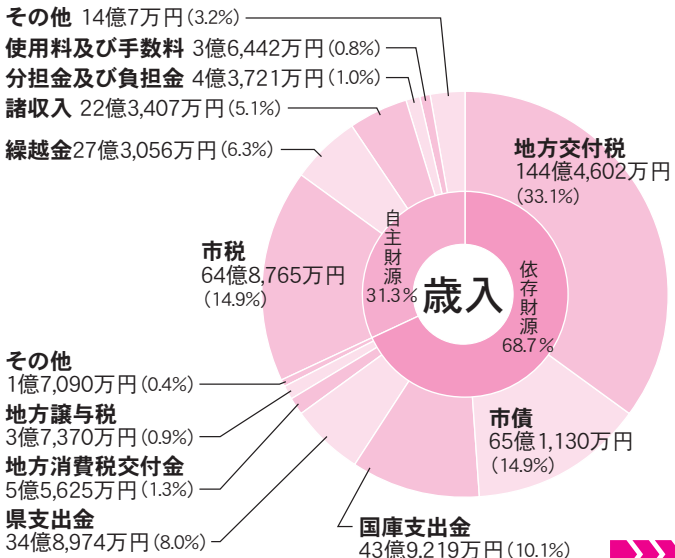
■保育料の軽減▶1億9,016万円
国が定める保育料基準の約4割を市が負担し、実際の保育料を軽減することで、県内上位の軽減率となりました。

平成24年度

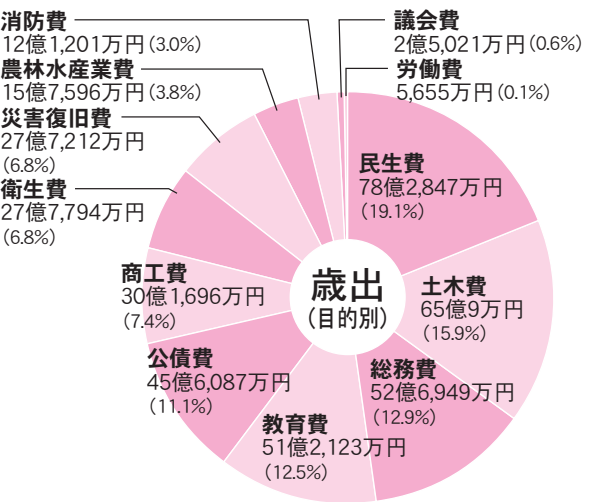
会計状況

一般会計

歳入 435億9,408万円 [前年度比3.8%増]



歳出 409億4,190万円 [前年度比4.3%増]



26億5,218万円の黒字 ※ () 内は構成比

黒字となったお金は平成25年度に繰り越され、平成25年度当初に見込んでいなかった事業に充てられるなど、有効に利用されます。

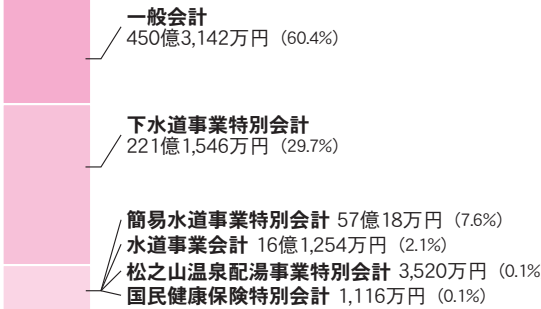
市民 1 人当たりの歳出額
約700,221円

24年度の一般会計の歳出決算額を25年3月末の人口58,470人で割ったおおよその金額です。

地方債残高 ▶ 745億596万円

市が国や銀行などの金融機関から長期に借りているお金の残高です。

※ () 内は構成比



特別会計

(単位：万円)

会 計 名	歳 入	歳 出
国 民 健 康 保 険	66億8,122	63億5,801
国民健康保険診療所	3億2,469	2億9,481
後 期 高 齢 者 医 療	5億2,013	5億1,198
介 護 保 険	62億3,604	60億8,546
簡 易 水 道 事 業	12億3,348	11億6,612
下 水 道 事 業	34億8,239	31億8,690
松之山温泉配湯事業	1,157	1,105
合 計	184億8,952	176億1,433



市営住宅建設 ▶ 3 億5,451万円
四日町市営住宅・松之山災害復興住宅の建設などを行いました。

その他の事業

- 移住促進基盤整備 ▶ 161万円
- 道路新設改良 ▶ 7 億2,261万円
- 消雪パイプ・流雪溝整備 ▶ 2 億8,392万円
- 十日町駅西土地区画整理 ▶ 1 億597万円
- 高齢化集落支援 ▶ 5,610万円
- し尿前処理施設整備 ▶ 4 億6,056万円
- ペレットストーブ購入補助 ▶ 374万円
- 地域防災計画（原子力災害対策編）の策定 ▶ 347万円

安全・安心な
まちづくり



交通空白地の解消 ▶ 589万円
これまでの5地区のほか、新たに2地区（八箇・仙田）で予約型乗合タクシーの運行を開始し、市内の空白地を解消しました。



住宅用太陽光発電システム設置補助 ▶ 1,360万円
19件に補助しました。

まちづくりの
実現のために



情報館への指定管理者制度の導入 ▶ 6,636万円
情報館に指定管理者制度を導入し、一層のサービス向上を図りました。

その他の事業

定員適正化に伴う市役所職員人件費の縮減 ▶ ▲ 3 億1,919万円

地域自治組織への支援 ▶ 6,396万円

市内全域に設立された13の地域自治組織へ交付金を交付し、地域の自主・自立のまちづくりを支援しました。



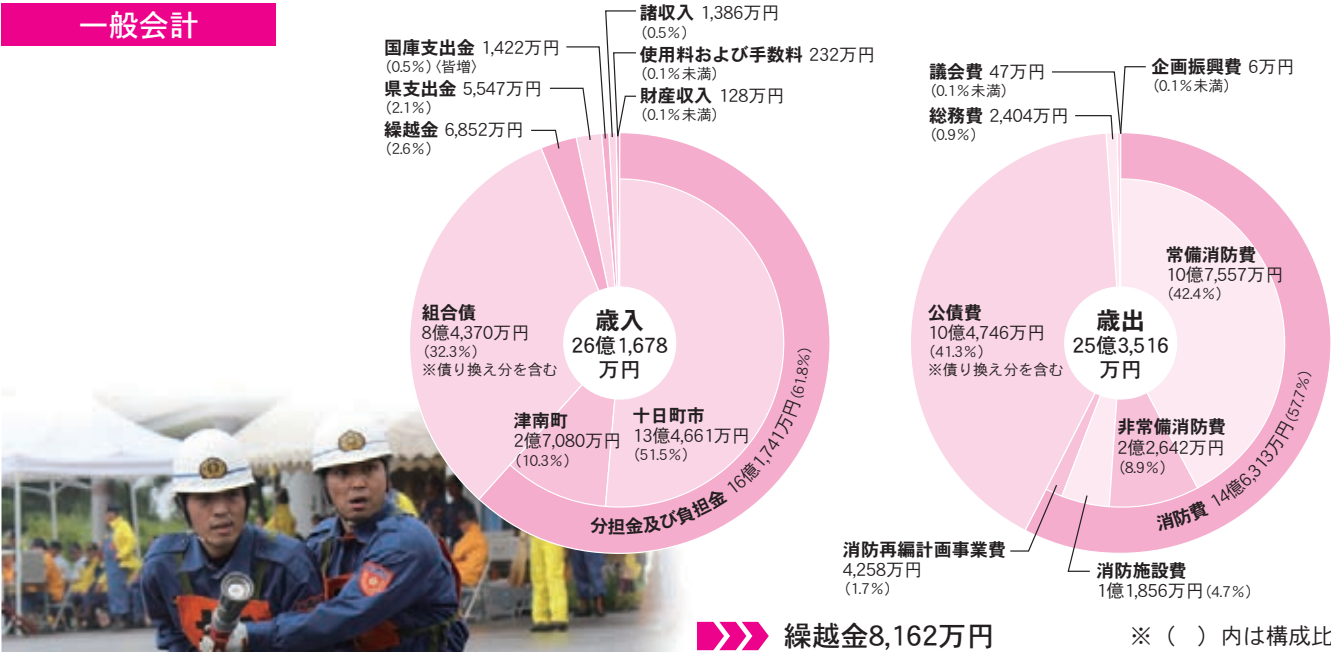
上下水道局の窓口受付業務などの委託（簡水・下水・上水） ▶ 3,486万円
8月から上下水道局の窓口受付業務などを民間に委託しました。

構成組合会計

十日町地域広域事務組合

十日町市と津南町で構成し、主に消防業務および家畜指導診療業務を行いました。

一般会計



平成24年度十日町地区支会ポンプ操法競技会の様子

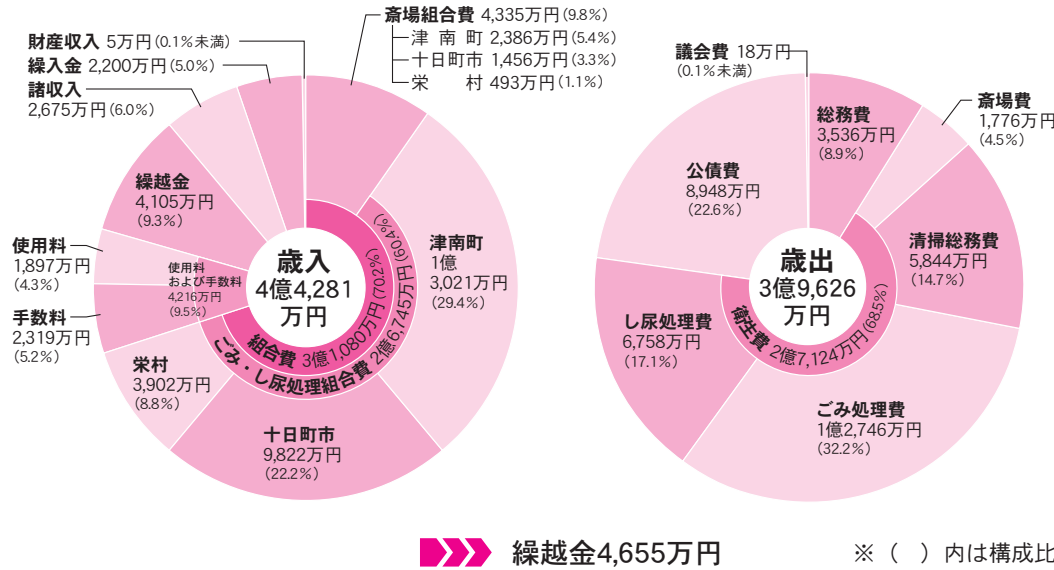
家畜指導診療所特別会計

(単位：万円)		
歳入	歳出	繰越金
5,137	4,329	808

津南地域衛生施設組合

十日町市（中里地域・松之山地域のみ）・津南町・栄村の3市町村で構成し、火葬・ごみ・し尿などの共同処理を行いました。

一般会計



財政状況

財政の弾力性・財政力の強さの状況 ～財政指標～

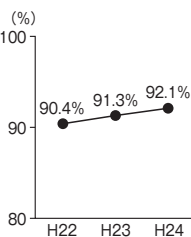
経常収支比率
92.1%

財政構造の弾力性を判断する指標

財政力指数
0.379

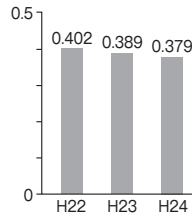
財政力の強さを判断する指標

経常的な経費（人件費・扶助費・公債費など）に、経常的な一般財源収入（市税・地方譲与税・普通交付税など）がどの程度充当されているかを表す比率です。この数値が低いほど、弾力的であるといえ、独自の施策を行ったり突発的な事業に対応したりすることが可能になります。



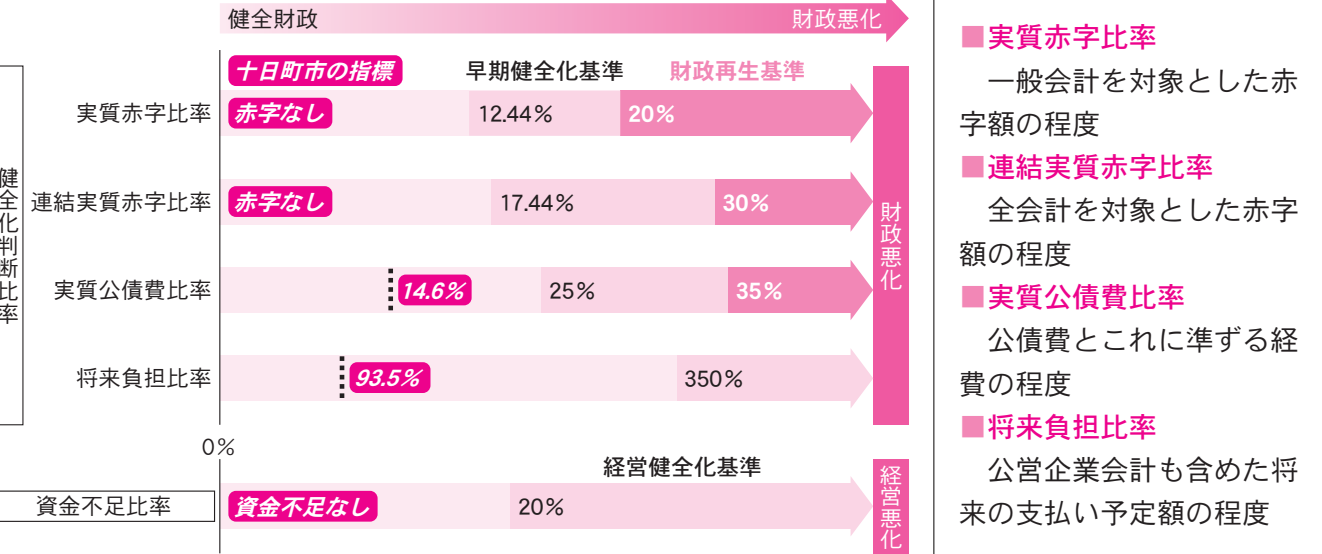
税金の減少などにより、やや増加傾向にあります。

一定の方法で算定した数値の3年間の平均値を使います。数値が大きいほど財政に余裕があり、財政力が強いといえます。この数値が1を超えると自前の収入で運営できるといことになり、普通交付税が交付されません。



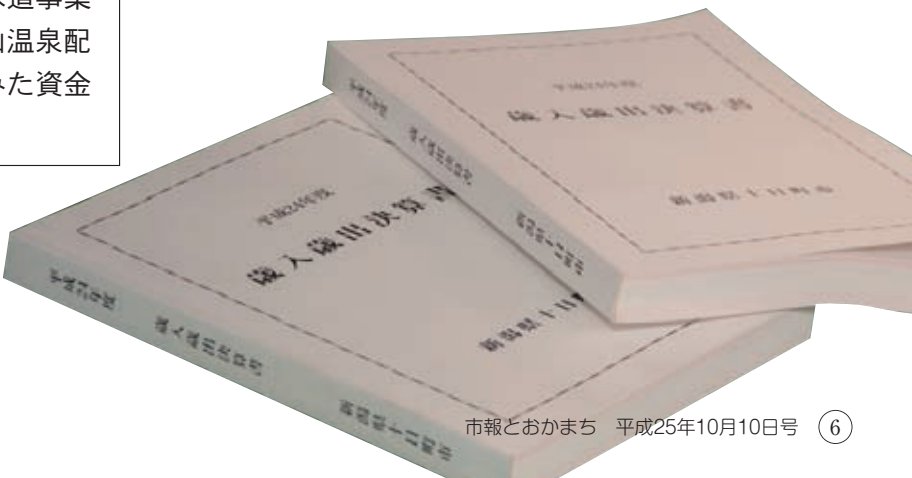
税金が減る一方で、公債費の増加などにより、減少傾向にあります。

市財政の運営状況 ～健全化判断比率・資金不足比率～



資金不足比率

公営企業会計（水道事業会計・簡易水道事業特別会計・下水道事業特別会計・松之山温泉配湯事業特別会計）ごとに事業規模からみた資金不足の割合



100歳おめでとうございます ～敬老の日を迎えて～

●問合せ：福祉課高齢福祉係 ☎757-9758



全員で記念撮影（前列中央が大津兼吉さん）

9月16日（敬老の日）に、関口市長と県十日町地域振興局の高木局長が、本年度100歳を迎える人のうち13人を訪問し、祝状や祝金などを贈りました。また、大津兼吉さん（南新田町2）の自宅には、関口市長とともに泉田新潟県知事も表敬訪問しました。大津さんは、「とても良い一日になりました」と笑顔で話していました。

（9月16日現在）

田村才一郎（山野田）	廣田フサノ（上山）	関谷壽美子（通り山）	高橋キクノ（三領）	小堺ハナ（大平）	佐藤 兼吉（南新田町2）	大津 ツタ（水沢3）	福嶋 トミ（下条本町）	水落 シヅ（新座3）	柳 カク（三領）	高橋 義久（四日町新田1）	瀧澤 ナミ（川治上町2）	樋口 ヨシ（北鎧坂3）	齋木 マス（五軒新田）	藤木 武雄（桧木）	齋木 ミキ（中条島）	樋熊 フミ（四日町1）	山田 ナホ（本町6-3）	保坂 恭松（松代）	富澤 井ノ川ヨシ（本屋敷）	関谷 スギ（太平）	齋木 ヨシ（北鎧坂3）	樋口 ナミ（川治上町2）	瀧澤 義久（四日町新田1）	高橋 カク（三領）	柳 シヅ（新座3）	水落 トミ（下条本町）	福嶋 ツタ（水沢3）	大津 兼吉（南新田町2）	佐藤 兼吉（南新田町2）	小堺 ハナ（大平）	高橋 キクノ（三領）	関谷 壽美子（通り山）	廣田 フサノ（上山）	田村 才一郎（山野田）
------------	-----------	------------	-----------	----------	--------------	------------	-------------	------------	----------	---------------	--------------	-------------	-------------	-----------	------------	-------------	--------------	-----------	---------------	-----------	-------------	--------------	---------------	-----------	-----------	-------------	------------	--------------	--------------	-----------	------------	-------------	------------	-------------

新潟県と市では、敬老の日に合わせて、本年度100歳を迎える25人にお祝いをしました。また、市では本年度88歳を迎える497人に祝金を贈りました。

9月16日現在、市内で100歳以上の皆さんは52人（男性6人・女性46人）、最高齢は110歳の高橋きよさん（川治上町2）です。

十日町市データ

市の老年人口割合（全人口に対する65歳以上の割合）は33.9%（前年比1.2ポイント上昇）、県内で8位となっています（平成25年7月1日現在、新潟県数値）

今年度100歳を迎える皆さん（敬称略）

～いきいき生涯学習！明石学級～

●問合せ：中央公民館 ☎757-5011

明石学級は、中央公民館で開催している高齢者対象の生涯学習事業です。さまざまなコースがあり、大勢の皆さんが楽しく生き生きと学習しています。公民館での学びは、生きがいでなく人との出会いにもつながります。定員に達していないコースは、年度途中でも随時申し込みを受け付けています。見学も可能ですので気軽に中央公民館までお出かけください。

コース

生け花・合唱・工芸・自伝史・社交ダンス・写真・手芸・俳句・パソコン・ヨガ・料理・笑いヨガ



パソコン入門コースの様子

十日町市カタログギフト完成

十日町市の魅力が詰まったカタログギフト、いよいよ発売開始！

●問合せ：産業政策課営業戦略係 ☎757-3139

ついに完成！！
10月19日
発売開始



「十日町市カタログギフト」とは？

カタログギフトとは冠婚葬祭の引き出物でよく使われるもので、もらった人がカタログから好きな商品を選べる贈り物です。十日町市版では、十日町市の風土に根差した特産品に限定し、また十日町市らしい体験商品も加え、約30点の商品を掲載しています。

昨年度の「十日町ビジネスコンテスト」で最優秀賞を受賞した「十日町市カタログギフト」が実現し、このたび販売が開始されます。十日町市の魅力が詰まったカタログギフトになっていますので、ぜひご利用ください。

「本で旅する十日町」

十日町市の文化や歴史、観光情報などをより魅力的に掲載し、受け取った人がページをめくると、実際に十日町市を旅している気分になれるように仕上げています。十日町市に思いを馳せた上で商品を選んでもらえます。



十日町産業フェスタ（19日（土）・20日（日）開催）でもお披露目しますので、ぜひお立ち寄りください！

販売先

クロステンの店頭、ウェブサイト「オンラインショップクロステン十日町」、冠婚葬祭を取り扱う市内事業所

価格

4,000円（税別）

商品は約3,500円相当。さらにキナーレ入浴券1,000円がついていてお得です！

掲載商品

こだわりの十日町産米・そば・うどん・酒、もち、納豆、野菜、調味料、妻有ポーク、お菓子・ケーキ、各種体験も満載

■販売に関する問合せ：（一財）十日町地域地場産業振興センター（☎757-2323）

気軽に使える4つの活用方法

1 お中元・お歳暮に
相手の好みや「前は〇〇だったから」など悩む必要がなく贈れます。受け取った人も市の特産品を広く知り、選ぶ楽しさがあります。

2 結婚式の引き出物に
故郷の紹介ができます。また、友人や親戚に結婚後の生活のイメージを伝えることができます。

3 葬祭の引き出物に
故人の生まれ故郷を知り、故人の人生を改めて感じてもらえる特別な贈り物になります。

4 出張のお土産に
軽くて便利！地域の温かみが伝わり、ぐっと距離が縮まります。



第2次重点改革プランの2年目の取り組み報告

新たな時代にあった行政改革を進めています

●問合せ：総務課市役所改革推進係 ☎757-9787

改革プランの達成率 ▶▶全体の達成率は65.9%（前年比23.2ポイント増）

項 目	平成23年度	平成24年度								
	達成率	達成率	項目数	マイナス	0%	1-29%	30-49%	50-79%	80-99%	100%以上
①事務・事業の見直し	33.6%	35.7%	8		1	1	3	3		
②組織・機構の見直し	13.3%	20.0%	3			2	1			
③民間活力の導入	18.2%	33.1%	17		9		2	2	1	3
④職員意識改革・人材育成	70.8%	121.1%	8			1	1	1		5
⑤定員の適正化	16.4%	26.1%	2		1			1		
⑥電子自治体の推進	26.1%	64.1%	6		2			2		2
⑦計画的な財政運営	80.0%	72.5%	8					2	6	
⑧総人件費の抑制	△4.0%	179.1%	3						2	1
⑨経費の削減	57.5%	53.0%	7			1	2	3	1	
⑩自主財源の確保	54.5%	79.2%	11	1	2		1	2	2	3
⑪地方公営企業や第三セクターの経営健全化	31.6%	70.9%	12	1		3			4	4
⑫市民の参画と協働の推進	63.7%	68.5%	4				1	1	2	
⑬情報の共有化の推進	90.2%	90.9%	5					1	2	2
⑭地域資源の充実	15.0%	39.3%	2			1		1		
全体（下段は構成割合）	42.7%	65.9%	96	2	15	9	11	19	20	20
				2.1%	15.6%	9.4%	11.5%	19.8%	20.8%	20.8%

改革プランの成果額 ▶▶24年度の成果額は6億6,634万円（前年比2億8,915万円増）

成果額は全96項目のうち成果額が算定できる46項目について算定しました。

■成果額がプラスの項目 計7億788万円（前年比3億1,025万円増）

成果額	主な取り組み項目
3億3,658万円	定員適正化計画の進捗管理（総務課）
6,461万円	ふるさと寄附金制度のPR強化（企画政策課）
4,760万円	市税（市税）などの収納率の向上（税務課）
4,601万円	市税（国保税）などの収納率の向上（税務課）
3,642万円	第三セクター（株なかさと）経営状況の検証・改革の推進（中里支所）
2,530万円	下水道水洗化率の向上（上下水道局）
1億5,136万円	その他（24項目）

■成果額がマイナスの項目 計△4,154万円（前年比△2,110万円増）

成果額	取り組み項目
△3,114万円	第三セクター（松代総合開発株）経営状況の検証・改革の推進（松代支所）
△942万円	施設維持管理経費の節減（地球温暖化防止実行計画の推進）（環境衛生課）
△98万円	市税（奨学金）などの収納率の向上（教育総務課）

■成果額がゼロの項目 計13項目（前年比8項目減）

主な取り組み項目	
●集落センターなど集会施設の民営化（農林課、企画政策課、建設課、川西・松代・松之山支所）	
●指定管理者制度導入の検討（スポーツ振興課、中里・松之山支所）	
●有料広告の掲載など（施設壁面広告）（スポーツ振興課、中央公民館）ほか	

市では、新たな行政創造の具体的な実施計画として第2次重点改革プランを策定し、平成23年度からの5年計画で、新しい時代のまちづくりにふさわしい改革を進めています。プラン2年目の取り組み状況をお知らせします。※詳細は、市ホームページまたは市役所本庁・各支所・各公民館などに配置の「24年度実績報告書」をご覧ください

改革の重点取り組み項目（概要）

- ①事務・事業の見直しⅡ成果重視の視点で事務・事業を見直し、効率実施に努めます。
- ②組織・機構の見直しⅡ関連する組織の一元化や横断的な連携を強化します。
- ③民間活力の導入Ⅱ費用対効果などを検討し、民間活力を積極的に導入します。
- ④職員の意識改革と人材育成Ⅱ新たな行政課題に挑戦する職員の意識改革を図ります。
- ⑤定員の適正化Ⅱ早期に人口規模に見合った職員数へ削減します。
- ⑥電子自治体の推進Ⅱ電子自治体への取り組みを推進し、市民サービス向上を図ります。
- ⑦計画的な財政運営Ⅱ財政状況を分かりやすく公表し、計画的な財政運営に努めます。
- ⑧総人件費の抑制Ⅱ総人件費の抑制に努めます。
- ⑨経費の削減Ⅱ経営の視点に立ったコスト意識で経常的な経費の削減に努めます。
- ⑩自主財源の確保Ⅱ市税などの収納率の向上を図るとともに、自主財源を生み出す努力をします。
- ⑪地方公営企業や第三セクターの経営健全化Ⅱ地方公営企業は財務体質の改善に努め、第三セクターは経営の健全化に努めます。
- ⑫市民の参画と協働の推進Ⅱ市民の声を市の施策に反映するとともに、市民団体などの活動の支援を推進します。
- ⑬情報の共有化の推進Ⅱ行政情報を積極的に市民に公開していきます。
- ⑭地域支援の充実Ⅱ地域の課題解決や地域の特色を生かしたまちづくりを進めていけるよう、支援の充実を図ります。

改革プランの取り組み状況 ▶▶全体の79.2%の項目で着実に改革に取り組んでいます

計画に対する24年度末の取り組み状況を「完了」「前倒し」「順調」「実施中」「遅れ」「未着手」の6区分に分類して評価しています。

取組状況	平成23年度		平成24年度			
	項目	割合	項目	割合	主な該当項目	
完了	2	2.1%	3	3.1%	●保育所給食調理業務の民間委託の推進（子育て支援課）、●指定管理者制度導入の検討（生涯学習課）、●人事考課制度の継続実施（総務課）	
前倒し	3	3.1%	3	3.1%	●国機関への派遣研修の実施（総務課）、●ふるさと寄附金制度のPR強化（企画政策課）、●第三セクター（株なかさと）経営状況の検証・改革の推進（中里支所）	
順調	33	34.0%	32	33.4%	●スクールバス運行业務の民間委託の推進（教育総務課）、●定員適正化計画の進捗管理（総務課）、●市税など（市税・国保税）の収納率の向上（税務課）、●上下水道料金収納率の向上（上下水道局）、●第三セクター（クロステンなど）経営状況の検証・改革の推進（企画政策課）ほか	
実施中	36	37.1%	38	39.6%	●学校規模の適正化・耐震化（教育総務課）、●職員提案制度の活性化（総務課）、●財政健全化判断比率の適正化（財政課）、●公会計改革の推進（財政課）、●市税などの収納率の向上（介護保険料・住宅使用料）（福祉課、都市計画課）、●パブリックコメントの活用（企画政策課）ほか	
遅れ	14	14.4%	20	20.8%	●集落センターなど集会施設の民営化（農林課、企画政策課、建設課、川西・松代・松之山支所）、●指定管理者制度導入の検討（スポーツ振興課、中里・松之山支所）、●電子化推進計画の策定（総務課）●有料広告の掲載（スポーツ振興課、中央公民館）ほか	
未着手	9	9.3%	0	0%	なし	

今後の活性化について一緒に考え、行動してみませんか

●問合せ：中心市街地活性化推進室 ☎757-3691



●動き出す市民活動の拠点づくり！

計画では、中心市街地内の「市民活動センター・まちなか公民館」や「市民交流センター」の整備が予定されています。

中心市街地での市民活動や交流の拠点である両施設の整備には、「まちなかにはどんな機能や施設が必要か」「どんな活用をしていくか」など、市民の皆さんが自ら考え構想・計画し、運営体制を作り上げていく過程が大切です。

今後3年間を目途に

- さまざまな活動をされている皆さんへのヒアリング
 - ヒト・モノなどの資源や課題の洗い出し
 - 勉強会やワークショップ
- などを通じて次のことに取り組みます

★施設の運営主体・人材の育成

★まちなかに求められる機能や施設の活用計画

★利用者が中心となった施設の運営体制づくり

この取組みは、市と㈱スタジオエルが共同で進めています。㈱studio-Lは、「人のつながりをつくる」コミュニティデザインという分野の第一人者として注目されている山崎亮さんが代表を務めています。



えうご期待

山崎亮さん講演会
とき：11月7日(木)の夜
会場：ラポート十日町

5年後に目指すイメージ

この、皆さん一人ひとりが主体的に参画する取り組みを通じて、十日町市の将来を担うさまざまな「まちの担い手」が育っていくことが期待されます。そして、5年後には、こんなまちを目指します。



市総合計画に関するアンケート調査結果

まちづくりアンケート「雇用を生み出す産業の創出」に多くの声

●問合せ：企画政策課企画政策係 ☎757-3193

市では、「総合計画（後期基本計画）」に沿いながらまちづくりを進めています。その評価と市民ニーズを把握するため、毎年アンケート調査を行っています。平成25年3月に実施したアンケート結果の中から「市民の皆さんが特に重要と考えている取組み」「その取組みに対する満足度」を、抜粋してお知らせします。今後もアンケート調査を行い、市民の思いを反映させながらまちづくりを進めていきます。

アンケート概要

■調査対象者：市内に在住する満20歳以上の市民（無作為抽出の3千人）
 ■実施期間：3月4日～3月18日
 ■調査方法：郵送・無記名回収（回答数1,180通、回収率39.3%）
 ■調査内容：市の取組みの重要度、各取組みに対する満足度など（計65の取組みを調査）
 ※年齢別・地域別など、詳しくは市ホームページ、市役所本庁・各支所、各公民館で閲覧できます

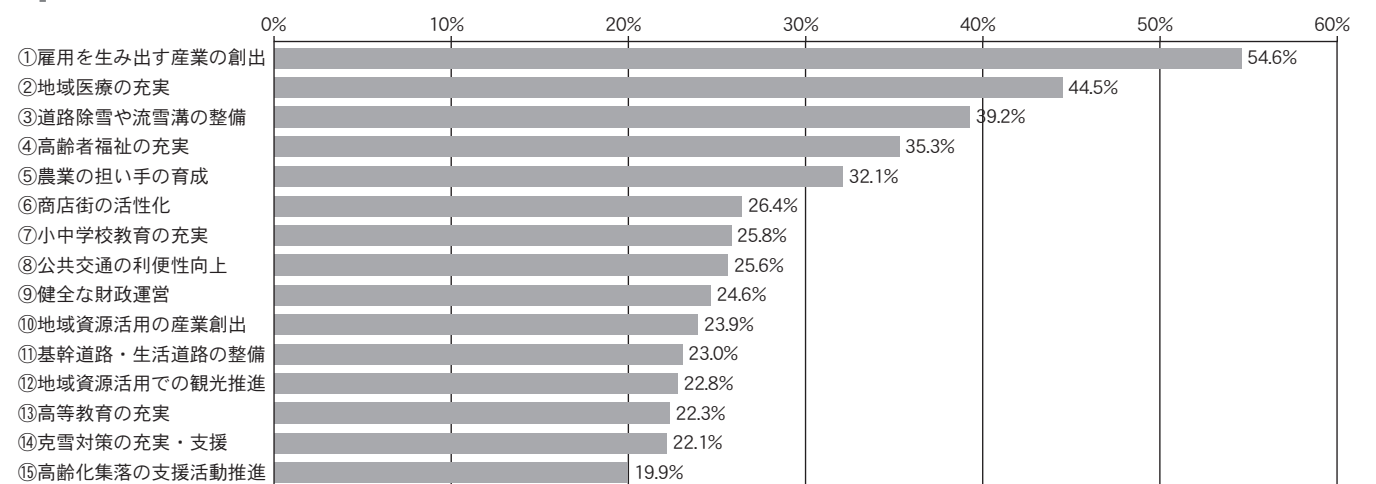
重要度

▶▶「雇用を生み出す産業の創出」が最も重要

最も重要度が高いのは、616人が答えた「雇用を生み出す産業の創出」でした。「高齢化集落の支援活動推進」は昨年度の15.2%から4.7ポイント増加しました。

1 市の取組みのうち「重要」との回答数が多かった順

※抜粋・一部要約 ※重点的に行うべき取組みを10項目まで選択



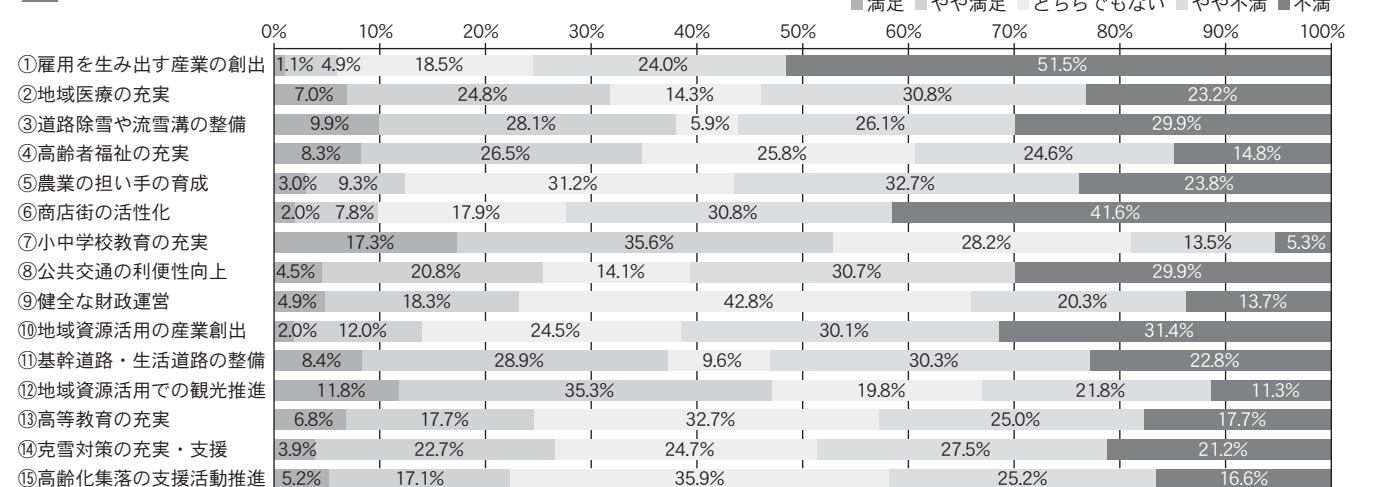
満足度

▶▶重要な「雇用を生み出す産業の創出」が低い満足度

「雇用を生み出す産業の創出」は、重要度が最も高いが、満足度は低いという市民意識が明らかになりました。「地域資源活用での観光推進」では、満足・やや満足の割合が昨年度の44.6%から2.5ポイント増加し、47.1%になりました。

2 重要度が高い取組みに対する満足度

※一部要約



昭和とおまち

No.55

■撮影時期：昭和45年ころ

■撮影場所：JR千手発電所周辺

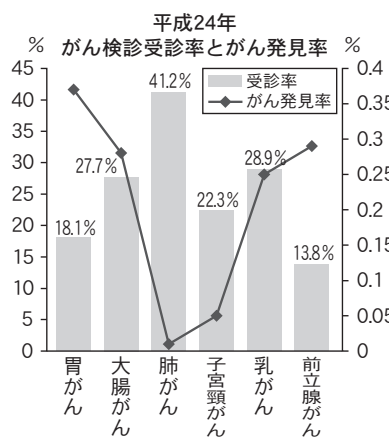
この橋は、JR千手発電所建設に伴い、資材運搬用に昭和5年ころ架けられ、30年ころまで運用されていた軽便線鉄橋です。その後、かんがい用水の送水管も延長され、十日町側に水を送っていました。現在の妻有大橋よりも50メートル上流の位置にありましたが、昭和の終わりころ妻有大橋の建設に伴い解体されました。

対岸にはサージタンクと千手栄町の住宅が確認できます。



JR千手発電所軽便線鉄橋

■問合せ：川西支所地域振興課 ☎768-4951



市の死因の第1位はがんであり、平成24年は191人が亡くなっています。がん死亡者を減少させるには、早期発見・早期治療が重要です。市の平成24年度の各種がん検診受診率およびがん発見率は表のとおりです。

●がん発見には検診が重要です

がん検診
愛する家族への贈り物がん検診
めざまし受診率50%超問合せ 健康支援課成人保健係
TEL757-9764

がんが発見された人を調べる

と、自覚症状のある人は少なく、約7割の人が定期的に検診を受診していました。厚生労働省の調べでは、1年前にがん検診を受診した人は受診しなかった人に比べ、胃がんによる死亡率は50%低下、大腸がんによる死亡率は70%低下していました。このことからがん検診は毎年（乳がん検診、子宮頸がん検診は2年に1回）受けることが重要です。

●精密検査を受けましょう

精密検査では、がん以外の病気も見つかっています。精密検査が必要といわれたら必ず医療機関を受診しましょう。

●各種がん検診未受診者の方へ

がん検診終了日が迫っています。検診希望者は健康カレンダーを確認の上、申し込んでください。また、無料クーポン券をお持ちの人は、ぜひこの機会に受診することを勧めします。

市の健康増進計画

「健康とおまち21」の目標
がん検診の精密検査受診率95%

このコーナーは、まちの話題や活動などを紹介しています。情報がありましたら、企画政策課秘書広報係（☎757-3112）へ気軽にお寄せください。

表彰おめでとうございます



（第5回「ものづくり日本大賞」・
伝統技術応用部門）

経済産業大臣賞

株式会社きものブレイン （商品名「ふるるん」）

水で洗える正絹長じゅばん・きものという高い加工技術が認められました。岡元松男代表取締役は「受賞は『着物の産地ががんばれ』と言われたような気持ちです」と話していました。

改造電気自動車（EV）、快走中！

9月26日（土）：市内

昨年度の市の補助により2台のガソリン自動車が環境に優しい電気自動車に生まれ変わり、市内外を快走しています。そのうち1台を所有している榊村山土建の金井道廣さん（錦町・57歳・写真中央）は、「音が静かで驚きました。思ったよりパワーもあるので街乗りには最適」と話しました。（※補助の詳細内容は23ページ）



信濃川ふるさとの森づくり

9月14日（土）：なかさと清津スキー場

スキー場の駐車場脇に約700人が17種8000本の植樹を行いました。JR東日本主催のイベントで、子どもから大人まで1本1本丁寧に植えました。会場では地元の野菜や焼き魚も販売され、終始にぎわっていました。

松之山温泉ジャズストリート

9月7日（土）・8日（日）：松之山温泉街

“松之山温泉街全体をステージに”を合言葉に、「温泉を楽しみ、食を楽しみ、酒を楽しみ、JAZZを楽しむ2日間」というコンセプトのもと、屋外のステージや旅館内など温泉街のいたるところでジャズの生演奏が繰り広げられました。県内外からジャズの熱心なファンなど大勢の人でにぎわいました。



千年の湯に新しい足湯が完成

10月2日（水）：千手温泉千年の湯

新しい足湯には、上屋が設置されたので、天気を気にせず楽しめ、一部分を車イスの人でも利用できるようになりました。



板橋 大樹さん（市内・18歳）

高校卒業後、就職して6か月が経過。指輪の鋳造に携わっている。

若者×若者

十日町市の仕事人

語る 仕事・会社・十日町市への思い

キラメキワーカーズ



村山 知佳さん（中条・18歳）

高校卒業後に就職。ワックスを使った指輪の製造作業や検品を担当。

■問合せ
産業政策課
☎757-3139

最初は失敗の連続で、仕事の難しさを感じました

板橋さん―製造業に就職したいと考えていて、会社を見学して貴金属の製造に興味があわき、就職しました。最初は失敗ばかりで、嫌になるときもありましたが、今ではずいぶん慣れてきました。

村山さん―簡単に見えた仕事も、実際にやってみると難しく、仕事の大変さを感じました。最初は失敗の連続でした。今は、ミスがないとは言えませんが、だいぶこなせるようになりました。

任せられることでうれしく、やりがいを感じます

村山さん―仕事ができるようになってほめられたり、仕事を任せられたりするようになりました。そのことにやりがいを感じますね。板橋さん―私も仕事を頼まれると、任せられる人材だと認められているのかなと感じます。それがうれしいです。

仕事をしっかりできるようになりたい

板橋さん―まずは仕事をしっかりとできるようにすること。そのうち

で、後から入社してきた人に、教えられるようになりました。村山さん―失敗をせずに、自分から進んで積極的に仕事ができるようになったいです。

十日町はのどかで平和なまちだけど、若者が楽しむところがほしい

村山さん―十日町市は、平和でいいまちだと思います。

板橋さん―都会みたいにくるさくなく、のどかでいいですね。住み慣れていますし。でも、やっぱり遊ぶところが欲しいです。



協力
企業

■(株)ジャパンクラフト

・宝石・貴金属製造
・十日町市明石町
・従業員数30人
・☎752-5257

関連会社を通じて国内外で販売。国産のクオリティに誇りを持ち、一つ一つ丁寧に製造しています。

十日町市下水道フェア

～ 下水道 水が笑顔に なれる道 ～

環境フェア
同時開催

日 10月27日(日)午前 9 時30分～午後 3 時

会 キナーレ

内 下水道に関する模型・パネルの展示、相談コーナー、節水型トイレ・災害用トイレの設置、粗品の無料配布、無料イベント（わたあめ・ポップコーン・水ヨーヨー・輪投げゲームなど）、TVカメラ車の展示・実演（予定）

問 上下水道局下水道係（☎757-3141）

下水道接続のお願い

市では下水道が整備済みの区域について、早期の接続をお願いしています。また合併浄化槽区域においても、1 日も早い水洗化をお願いします。

第65回全国植樹祭
にいがた2014カウ
ントダウンセレモニー
日 10月27日(日)午前10時～午後
3 時
会 アオーレ長岡
内 式典・カウントダウンボー
ドの除幕式・記念植樹・木
工教室・ゆるキャラと記念
撮影など
問 第65回全国植樹祭新潟県実



行委員会事務局（県農林水
産部治山課全国植樹祭推進
室内☎025―280―5
787）

ひとサポランチ会

ハンドベルを聴きながら情
報交換しませんか。

日 10月29日(火)午前11時～午後
1 時

会 おかあの台所ZIKKA
¥ 700 円、子ども500 円
定 30 人

申・問 市民活動ネットワーク
ひとサポ（☎761―74
44）

十日町小学校・ふれあいの 丘支援学校・発達支援セン ター合同竣工記念式典

校舎・周辺施設完成の合同
竣工記念式典です。

日 11月17日(日)午前9時～10時
対 学区内の人や卒業生など

持 内履き

他 駐車場の混雑が予想されま
すので、なるべく徒歩で来
場してください

会・申・問 十日町小学校（☎
752―3525）

「トオコンseason 4」 始まります！

県内外の大学生が「十日町市の①女性②高齢者③公共施設を活かしたビジネス」を発表する、第4回十日町市ビジネスコンテスト『トオコンseason 4』が始まります。大学生から見た十日町市の可能性や姿のプレゼンテーションをぜひご覧ください。

日 新潟予選会：10月19日(土)

本 選 会：12月14日(土)

※時間は、いずれも午後1時～5時30分（予定）

会 クロステン

●新潟予選会提案プラン名（所属大学）

①「地域密着型イベント事業」（長岡大学）

②「はーとふるカフェサンシャインへようこそ！！」（新潟工科大学）

③「空き家をグループホームで公共施設に！！」（新潟大学ほか）

④「思い出を彩る振袖づくり～あなただけの最

高の成人式を～」（長岡造形大学）

⑤「人生まだまだこれからプロジェクト」（新潟産業大学）

※提案プラン名は変更になる場合があります

東京予選会（10月12日）と新潟予選会の上位3チームずつの計6チームが12月の本選会に進出します。詳しくは公式ホームページ（http://www.toocon.jp/）

問 産業政策課産業企画係（☎757-3139）



ネージュの一日情報館長

10月27日から読書週間が始
まります。子どもからたくさ
ん本を読んでもらうために、
ネージュが一日情報館長にな
ってカウンターに立ちます。

日 10月27日(日)午前10時～正
午、午後2時～4時

講 国崎信江さん（危機管理教
育研究所代表）
問 防災安全課（☎757―3
197）

内 女性の視点から見た家庭や
地域の防災対策と大切な人
を守るために

会 市民会館
日 10月22日(火)午後7時～9時
会 市民会館

主 家庭で行う防災対策や、自
主防災組織づくりなど地域防
災力の向上についての講演で
す。

女性防災アドバイザー による防災講演会

内 演芸会（音楽クラブ発表・
エアロビクスなど）・自主
製品や焼き鳥などの販売
会・問 なかまの家（☎768
―4013）

広告掲載

地域と
暮らしと
人をデザインする

www.facebook.com/10city.flowerhome

十日町市中条甲 921 番地 1

お問合せ 0120-550-208

株式会社

フラワーホーム



※市では広告を募集しています。詳しくは秘書広報係まで
市報とおかまち 平成25年10月10日号

日 日時 休 休館日 会 会場 対 対象者 ¥ 料金 定 定員 内 内容 持 持ち物
講 講師 他 その他 × 締め切り 申 申込み 問 問合せ F A X



～ お知らせ・ガイド ～

催し・講座

キヨロ口開館10周年記念植樹

日 10月14日（体育の日）午後
1 時～2 時30 分
会・問 キヨロ口（☎595―
8311）

妻有焼陶芸センター 新作展示販売

土器の風合いと妻有の土味
を出した新作展示販売です。
日 10月17日(木)～11月26日(火)
会 クロステン
問 株妻有（☎758―25
02）

ティラノザウルス塗装教室

模型にアクリル絵具を塗っ
て、オリジナル作品を作りま
す。希望者はリアルなジオラ

催し・講座

募集

福祉・健康

子育て

スポーツ

くらし・相談

マも作成できます。

日 10月19日(土)午後2時～4時
会 情報館

¥ 材料費500 円。希望者は
ジオラマベース500 円

定 20 人

講 根津章太郎さん（ジオラマ
作家）

※ 定員になり次第

申・問 情報館（☎750―5
100）

木内鶴彦さん講演会 生き方は星が教えてくれる

映画「アルマゲドン」のモ
デルになった彗星を発見した
彗星搜索家・木内さんの講演
です。

日 10月17日(木)午後7時～9時
会 クロステン

¥ 無料

申・問 建築士会中魚沼支部・
富井（☎761―1580）

十日町産業フェスタ2013

『十日町から元気発信』M
A D E I N十日町！まるごと
体験十日町」がテーマです。

日 10月19日(土)・20日(日)午前10
時～午後4 時
会 キナーレ・クロステン

内 市内企業のPRや地元グル
メブース、音楽・ダンスス
テージなど

問 産業フェスタ実行委員会
（十日町商工会議所内☎7
57―5111）

3 障害福祉施設合同文化祭 第13 回みつば祭

日 10月19日(土)午前10時～午後
2 時30 分

会 なごみの家・エンゼル妻有
内 作品展示・授産製品販売・
ステージ演芸・軽食など
問 みつば祭事務局（なごみの
家内☎752―5212）

とおかまち市民協議会2013

「盛り上げよう！ホワイ
ミュージアム」をテーマに、
市内の雪のイベントについて
参加者が意見を交わします。

日 10月20日(日)午前9時30分～
会 千手中央コミュニティセン
ター

問 社十日町青年会議所（☎7
57―5111）

なかまの家収穫文化祭

日 10月20日(日)午前9時30分～
午後2 時10 分

催し・講座

募集

福祉・健康

子育て

スポーツ

くらし・相談

【展覧会概要】

ジャンルを問わず、65歳以上の人の豊かな経験を生かした創作活動を紹介する公募展です。

日11月2日(土)〜平成26年3月30日(日)

会まつだい「農舞台」

¥600円、小・中学生300円

【出展作品2次募集】

「人に見てもらいたい」と思いながら作った物や活動の出展者を幅広く募集します。

対65歳以上

¥無料

他審査はありません

✕10月25日(金)

申作品に応募用紙（事務局または「大地の芸術祭の里」ホームページから入手）を添えて郵送または直接持参で問合せ先まで

（共通）

里山の限界芸術 Vol.5

おきなおうな越後妻有シルバーアート2013

募 集

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

的としたもの

④不特定多数の市民や来街者などを対象としたもの（応募者またはその関係者を主な対象としたものは対象外）

⑤既存イベントなどの差別化や工夫が明確に判断できるもの（原則、既存イベントなどの継続のみを目的としたものは対象外）

⑥助成金の交付決定日以降、平成26年3月31日までに完了するもの

●助成対象経費〓謝金・旅費・消耗品費・印刷費・通信費・会場費※その他、助成対象事業実施のために最低限必要と認められる経費

●審査基準〓独創性・期待度・継続性・波及性・連携性・実現性

●審査方法〓一次審査…書類審査、最終審査…非公開プレゼンテーション（11月16日(土)午後1時30分〜）

申・間応募様式（事務局配置）を記入し、郵送または持参で〒948-0082 辰甲352 NPO 法人にぎわい事務局（☎761-7230）

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

受講生募集

在職者訓練（技能向上コース）

【JWCAD建築応用コース】

日11月2日(土)・9日(土)午前9時〜午後4時

対JWCADについて基本的な知識のある人

¥2,400円

定10人

内JWCAD-JSketchingなどを使い、木造住宅の3次元パースの作成をします

✕10月21日(月)※申し込み多数のときは抽選

【被覆アーク溶接受験準備コース】

日11月9日(土)・10日(日)午前9時〜午後4時

対溶接に関して3か月以上の実務経験のある人

¥3,900円

定10人

内受験に向けて学科と実技の講習を行います

✕10月28日(月)※申し込み多数のときは抽選

（共通）

会・申・間県立上越テクノス

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

クール（☎025-545-2190）

上越妙高駅舎見学会

平成27年春の北陸新幹線上越妙高駅開業を控え、工事中の駅内部や駅周辺の状況を見学します。

日11月17日(日)午前9時〜正午・午後1時〜4時（雨天決行）

対小学生以上（小学生は保護者同伴）で、新幹線開業に関心があり「開業イベント・PRサポーター」に加入できる人（見学会当日に1申し込みにつき1口1,000円以上の加入をお願いします）

定各回150人※いずれも抽選

●集合場所〓ラーバンセンター（上越市）

●見学現場〓上越妙高駅内部および周辺

他1回の申し込みで4人まで申し込み可

✕10月22日(火)

申・間参加希望時間帯・参加者全員の氏名・住所・電話番号・年齢（学年）を記入

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

「森の学校」キョロロ

研究員ミ二講演会

研究員それぞれの専門分野の話や日頃の研究・調査活動、十日町市の自然の魅力などを、楽しく分かりやすく紹介します。きっと身近な自然の新たな楽しみ方を発見することができますよ。ぜひ気軽に参加してください。

間「森の学校」キョロロ（☎595-8311）

◆第1回

日10月23日(水)午後7時〜8時30分

会情報館

内／講

・ーこれであなともブナ林博士ー十日町市のブナ林の魅力、課題とその未来／小林誠

・ありんこ視点で考える、身近な環境の生物多様性／岩西哲

◆第2回

日10月30日(水)午後7時〜8時30分

会松之山自然休養村センター

内／講

・雪の上にも虫がいる！〜不思議な生き物“雪虫”〜／鶴智之

・ブッポウソウの子育て奮闘記／村山暁

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

十日町市結婚促進事業

あなたの“出会い”サポートします！

♥新潟バスツアー Go!Go! マリンピア

バスツアー形式のイベントです。今年の夏にリニューアルオープンしたばかりのマリンピア日本海をメインにぶどう狩り&有名ホテルでのランチbuffetと内容も充実。大人の豪華バス遠足、一緒に楽しみませんか。

日10月26日(土)午前8時30分〜午後7時（予定）

会マリンピア日本海・ホテル日航新潟ほか

※集合・解散：キナーレ

対23歳〜39歳までの独身男女

¥男性4,900円、女性3,900円

定男女各16人

✕10月16日(水)

申・間㈱エフエムとおかまち（☎752-7830）

♥結婚相談員を知っていますか？

現在、市では10人の結婚相談員が未婚者の結婚に関するサポートを行っています。どんな相談にも親身になってアドバイスしてくれる頼もしい存在です。結婚に関する相談・アドバイス以外にも、出会いの場を提供したり、いい人がいれば紹介したりすることもできます。相談員の住所（地区）に関わりなく誰にでも気軽に相談してください。

間企画政策課協働推進係（☎757-3693）

氏名	連絡先	住所（地区）
野上 信子	☎757-8995	十日町
高橋四美男	☎752-3281	中条
村山 貞夫	☎757-8628	川治
吉沢 利子	☎757-1730	吉田
藤巻 洋子	☎755-2273	下条
井口 敬子	☎758-3058	水沢
井川 和子	☎768-2181	川西
樋口富士子	☎763-2529	中里
関谷 初子	☎597-3609	松代
草村 慶子	☎596-3552	松之山

間〒942-1526 十日町市松代3743-1シルバーアート2013事務局（まつだい「農舞台」内 ☎595-6180）※水曜日休館

まちなか元気応援助成金応募者募集中

市の中心市街地に新たになぎわいを創出することで活性化を図るため、これからまちなかで新たな取組みを始めようという団体・グループの活動を応援する公募型の助成金交付事業です。

対団体・グループおよびそれらで構成される実行委員会など※法人格は問いません

✕10月31日(木)必着

●助成額（上限）〓助成対象経費の総額の2分の1または10万円

●助成対象事業〓次の全てに該当する事業

①その全部または一部が市中心市街地で実施されるもの

②まちなかの新たなにぎわい創出が期待できるもの

③他団体との連携など、まちなか（地域）の活性化を目指すもの

し、はがきまたはFAXで〒943―8502上越市新光町1―10―20新幹線まちづくり推進上越広域連携会議（☎025―525―1185、F025―522―0171）

福祉・健康



講演「若くして病気になること」～本人と家族の葛藤と受容～

脳の病気を正しく理解し、あるがままを受け入れていた体験談の講話です。

日 10月20日(日)午後1時30分～3時30分

会 十日町市身体障がい者福祉センター（十日町保健所隣り）

対 40～65歳の脳に病気のある人と家族

内 若年性認知症当事者とその妻による講演、茶話会

他 必要な人は送迎します

※ 10月15日(火)

申・関地域包括支援センター三好園しんぎ（☎750―5380）

全日本ATV選手権レース 第8戦

起伏の激しいコースを走破する、迫力ある四輪バギーレースを観戦しませんか。

日 10月20日(日)午前9時30分～

会 川西モトクロス場

※ 無料

関川西モトクロス場管理組合（☎768―3756）

くらし相談



電気自動車（EV）への改造を支援します

市では昨年度より、二酸化炭素（CO₂）の削減と、新産業の創出を目的として、ガソリン自動車（エンジンなどの故障で使えなくなった車も可）を電気自動車に改造するときの支援を行っています。

対 次のいずれにも該当する人
①市内に住所を有する個人または市内に事業所を有する法人

②自己の用に供するため自ら電気自動車に改造を行う人、または改造電気自動車

子育て



ステージでいっしょにダンスをしてみませんか

公民館まつりのステージで、ダンスを発表する親子を募集しています。

日 10月27日(日)午前10時～※集合9時30分

対 なかよしランドの会員・卒業生、または1歳～就園前の親子

定 20人

内 お遊戯「エビカニクス」「夢をかなえてドラえもん」

※ 10月18日(金)

会・申・関中央公民館（☎757―5011）

小中一貫教育取組巡回展示

8月に中央公民館で掲示したモデル中学校区の取組みを巡回展示します。

日／会 10月22日(火)～27日(日)／松之山自然休養村センター、10月30日(水)～11月4日(月・振休)／千手中央コミュニティセンター、11月5日(火)～10日(日)／ミオンな

かさと、11月11日(月)～11月15日(金)／松代中学校※各施設の開館時間内、いずれも初日は午後1時から
内 下条・川西・中里・松代の各中学校区の取組みの掲示
関 学校教育課（☎757―3336）

発達の子どもの見方を養って、味方になろう！

子どもの発達を考え、子どもの強みを生かすための大人の理解と関わりを学んでみませんか。

日 11月2日(土)午後1時30分～3時30分（受付0時30分）

会 十日町小学校

対 保護者、幼稚園・保育園・学校職員、関係機関職員

※ 無料

内 子どもの発達を知るための話、生活の中で直面する子どもの困り感の疑似体験
講 阿部利彦さん（星槎大学准教授）

※ 10月25日(金)※当日参加も可

申 ふれあいの丘支援学校（☎752―7471）

関 発達支援センター「おひさま」（☎752―7270）

10月は「土地月間」です

◎一定面積以上の土地取り引きには届出が必要です

国土利用計画法では、国土の適正かつ合理的な土地利用を確保するため、法定面積以上の土地取り引きを行ったときは、土地の所在する市町村を通じて都道府県知事に届け出することを義務付けています。

●届出義務者Ⅱ権利取得者（売買であれば買主）
●届出期限Ⅱ契約締結日（予約を含む）から2週間以内
●届出事項Ⅱ①土地売買などの当事者名、②土地の所在、③利用目的、④土地に関する権利の対価など

●法定面積Ⅱ①市街化区域2千平方メートル以上、②①を除く都市計画区域5千平方メートル以上、③都市計画区域外1万平方メートル以上

※個々の取り引き面積は小さくても、土地の総面積が右記の面積以上になるときは、届け出が必要になります

「ブナの森のようちえん」に参加したい人、集まれー！

毎回好評の「ブナの森のようちえん」の参加を受け付けています。希望する人は早めに申し込んでください。詳細は市報5月25日号1ページをご覧ください。

日 11月2日(土)

定 先着10組の家族

会・関「森の学校」キヨロロ（☎595―8311）



スポーツ



市民体力テスト参加者募集

健康維持や体力増進のため

め、自分自身の体力年齢を確認してみませんか。
日 10月29日(火)午後7時30分～（受付7時15分）

会 市総合体育館

対 市内在住・在勤の20～79歳

※ 無料

関 スポーツ振興課（☎756―5013）

参加者募集 秋の健康ウォーク

木々の葉が美しく色づく中をウォーキングで心も体もリフレッシュしませんか。

日 11月10日(日)午前9時～11時30分（予定）※午前9時30分分出発

対 健康な人※小学3年生以下の人は引率者同伴

※ 無料

内 約5キロメートルのウォーキング

持 飲み物

●集合場所Ⅱ大井田の郷公園
申・関申込用紙に必要事項を記入し、市スポーツ推進委員会事務局（市総合体育館スポーツ振興課内☎756―5013）

区分	所在・地番（行政区）	価 格
住宅地	春日86番（春日町1）	36,800円/㎡
住宅地	南新田町2丁目4番15（南新田町2）	27,500円/㎡
住宅地	馬場丁1209番6外（土市2）	19,300円/㎡
住宅地	中仙田甲841番3外（中仙田）	3,860円/㎡
住宅地	水口沢176番（田中町）	15,000円/㎡
住宅地	仁田2288番（仁田）	9,320円/㎡
住宅地	本屋敷字下村丁1369番1（本屋敷）	3,550円/㎡
住宅地	松代字宮沢入3208番2（松代）	8,220円/㎡
住宅地	蒲生字赤根2055番1外（蒲生）	4,700円/㎡
住宅地	松之山字前田1214番25（松之山）	7,230円/㎡
住宅地	浦田字湯田2967番1（湯之島）	1,660円/㎡
商業地	字上原子164番4（高田町1）	42,100円/㎡
商業地	上山字向田己1592番1外（上山）	24,300円/㎡
商業地	松代字上ノ山下3290番1外（松代）	11,200円/㎡
商業地	字中割目寅甲399番6（西本町1）	41,100円/㎡
商業地	字下平寅乙376番8外（下島）	50,300円/㎡
林地	姿甲2359番外（姿1）	68,000円/10a

◎25年度新潟県地価調査結果
地価調査は適正な土地価

格を公表し、土地売買の目安にしようというものです。市内基準地の標準価格は次のとおりです。地価調査結果の関係書類は都市計画課、または市ホームページで閲覧できます。

福嶋

ツタさん(水沢3・99歳)



元気なお年寄りを紹介し、健康の秘けつなどをうかがいます。

わがん あいご 和顔愛語 ～はつらつ おばあちゃん～

14

11月で100歳を迎えるツタさんの趣味は編み物。糸さえあれば作品をつくっています。編み物のときでも老眼鏡が必要なく、普段から補聴器も使用していません。白寿を迎えたときは、子ども・孫・ひ孫が全員揃い、ベルナティオでお祝いしてもらいました。元気の秘訣は「誰に気兼ねすることなく、好きなことを気ままにできるからかしら」とにこやかに話しました。

我が家の

イクメン☆カジダン

19

我が家のイクメン☆カジダン募集中！家事育児に取り組んでいる写真と紹介文をお寄せください。
申込み・問合せは企画政策課秘書広報係 ☎757-3112

「イクメン」とは育児を楽しんでいるメンズ(男性)、「カジダン」とは家事に積極的な男性のことです。そんな我が家自慢のイクメン・カジダンを紹介します。

わが家の

パパ…藤田友平さん(安養寺・34歳)



3人の男の子たちとプロレスごっこをして毎日がとても楽しそうです。3月に待望の女の子が生まれました。とても大変ですが何でも手伝ってくれる自慢のお父さんです。(ママより)

▼さまざまな「秋」がありますが、私は食べることはもちろん、作ることも大好きなので、もっぱら「食欲の秋」を満喫しています。秋は食材がたくさんで料理が楽しいですね。十日町市の秋といえば新米コシヒカリ。そこに山で採った栗を入れて栗ごはん、同じく山で採ったナメコで味噌汁を作って、あとはサンマでも焼いて…考えるだけで楽しいです。「馳走とは旬の品をさり気なく出し、主人自ら調理して、もてなす事である」という名言のように、さり気なくそんなことができる女性になりたいです。



(佐)



わが家の

パパ…保坂雅章さん(土市2・41歳)

夜勤明けで疲れて帰ってきてても、寝る間を惜しんで子どもたちとの時間を大切にしているパパ。私たちが笑顔でいられるのはパパのおかげだよ。いつもありがとうね。(ママより)

あすこたね

▼季節はいよいよ秋を迎え、私は今年こそ「スポーツの秋」を満喫したいと思っています。
▼先日、谷川岳登山に行ってきました。当日は登山日和で山頂あたりは紅葉も始まっていて、一足早い色づきを写真に収めてきました。ロープウェーを使わず楽しみながら登り、旧清水街道も少し通るルートで歴史にも触れながら下山することができ、爽やかな秋の一日を満喫できました。実は高校から大学時代に、トレーニングの一環として越後三山を始め、年間10回以上登山をしていました。当時とは山に対する観点も違いますので、今回の登山は本当に楽しく、全てが新鮮に映りました。次回は残雪の時期にカメラをぶら下げてこのルートを歩いてみたいとも思ったのでした。



(齋)



9月14日に開催した信濃川カヌーツーリング。24人が参加し、18艇で妻有大橋付近から越後川口インターチェンジ付近の牛ヶ島まで楽しく下りました。

8月28日の設立総会では、カヌーの楽しさなどを通して、自然環境の大切さや魅力を次世代に伝えることなどを確認しました。



9月18日のラフティングガイド養成講座に参加し、川の危険から身を守るための安全装備について熱心に説明に聞き入りました。

このとき 熱中&夢中

市民活動ネットワークひとサボが、旬な人・団体を紹介します。

67

十日町カヌー倶楽部

We Love 信濃川！川の恵みを生かして！

今年8月に、30代から60代までの幅広い年代で、カヌーやカヤックを楽しむ28人で結成された「十日町カヌー倶楽部」。日本一の大河・信濃川をホームグラウンドに、川遊びを通して河川環境の大切さを知ってもらい、川の楽しさを伝える活動に取り組んでいます。

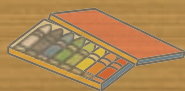
◆問合せ…十日町カヌー倶楽部・西野 ☎080-3400-0355

十日町カヌー倶楽部では、結成前から河川の清掃活動や信濃川の親水イベントなどに積極的に協力し、信濃川が育む自然環境の重要性を会員同士で分かち合ってきた。このたび、活動を広げるために正式な会を設立しました。会長の山田努さん(仁田・46歳)は、「信濃川の水量が、数年前からの試験放流により増え、カヌーで川下りが出来るようになった喜びを多くの人と共有したい」と話します。

信濃川は、もともと瀬と淵のバランスが良く、カヌーなどで川下りをするには魅力的な環境です。「カヌーによって信濃川をますます好きになり、郷土愛を育んでほしい」とも期待しています。

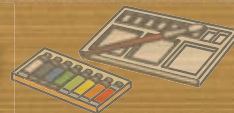
今後は、「川で遊ぶことが特別なことではなく、皆さんが気軽に川と親しめるように、初心者向けの体験イベントやカヌーツーリングなど、安全に川を楽しむ機会を増やしたい」と夢が広がります。川活動に興味がある人はぜひ参加してみませんか。

活動を紹介したい団体を募集しています
ひとサボ ☎761-7444



ジュニア芸術祭

中条小学校
100



はなのアート
山田 優光さん (1年)



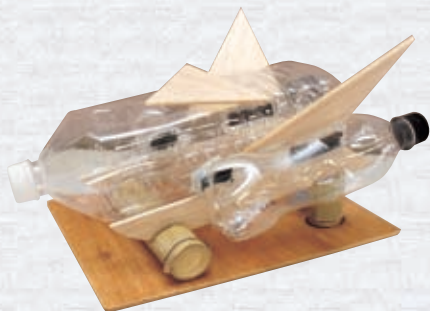
お父さんも子どものときに、はりえを作った話を聞いて作ってみようと思いました。写真を見ながらはりました。小さいひまわりの方がはるのが難しかったです。

おまつり
樋口 咲来さん (2年)



ひなちゃんといっしょに十日町大まつりに行きました。2人ともゆかたをきました。2人で「ほうせきすくい」をしました。とっても楽しかったです。

ペットボトルの船
阿部 凜汰朗さん (3年)



モーターのスクリューをつけて船を作りました。木をまっすぐ切ったり、平らにけずったりするところがむずかしかったです。古い竹や板でかざり台を作りました。

とらばあちゃんと私たちの梅じごと
大熊 明日香さん (4年)



私は、「とらばあちゃんの梅じごと」という本が好きなので、この物語に入ってみました。これは、梅の木に登って仕事をしているおばあちゃんを見つめる場面です。

感情文字
若井 珠子さん (5年)



名前の四文字を、色や形でデザインしました。「若」はうれしい感情を、「井」は明るい気持ちを、「珠」は少しいやな気持ちを、「子」は落ち着いた心を表現しました。

海岸自然石アート
綱 北斗さん (6年)



生き物に似た石を探して、絵を描きました。見つけた石に、丁寧に絵を描くことをがんばりました。「おたまじゃくしからかえる」がよくできたので、ぜひ見てほしいです。